



Consejo Internacional del Café
120º período de sesiones
28 y 29 septiembre 2017
Yamoussoukro, Côte d'Ivoire

**Redistribución de los votos en el Consejo
para el año cafetero 2016/17**

Calculada al 26 de septiembre de 2017

Antecedentes

1. En el presente documento consta la redistribución de los votos en el Consejo para el año cafetero 2016/17, calculada de conformidad con el Artículo 12 y el Artículo 21 del Acuerdo Internacional del Café de 2007.
2. Los votos correspondientes a los Miembros exportadores e importadores se han calculado tomando como base los datos estadísticos que figuran en el documento [ED-2221/16 Rev. 1](#). La distribución inicial de los votos en el Consejo para el año cafetero 2016/17 se basó en la afiliación a la Organización a tenor del Acuerdo de 2007 al 15 de septiembre de 2016 (véase el documento [ICC-117-2](#)).
3. La Secretaría desea recordar a los Miembros que solo los Gobiernos que son Miembros del Acuerdo de 2007 y han pagado sus contribuciones tendrán derecho a participar en las reuniones de comités especializados (véase la Nota 5 de los cuadros).
4. El Cuadro 1 muestra a) los votos de los Miembros exportadores a tenor del Acuerdo de 2007; b) los Miembros exportadores a tenor del Acuerdo de 2007 que tienen adeudos y cuyos derechos de voto están suspendidos; c) los Miembros exportadores a tenor del Convenio de 2001 en proceso de afiliarse a tenor del Acuerdo de 2007; d) los Miembros exportadores a tenor del Convenio de 2001 en proceso de afiliarse a tenor del Acuerdo de 2007 y con adeudos. El Cuadro 2 muestra los votos de los Miembros importadores a tenor del Acuerdo de 2007; el Cuadro 3 muestra la situación de los adeudos y el Cuadro 4 muestra la situación de las contribuciones pendientes de ex Miembros.

Medidas que se proponen

Se pide al Consejo que apruebe este documento.

NOTAS RELATIVAS A LOS CUADROS

1. El párrafo 2 del Artículo 12 del Acuerdo de 2007 estipula que cada Miembro tendrá 5 votos básicos.
2. El párrafo 5 del Artículo 12 estipula que la Unión Europea tendrá votos como un solo Miembro.
3. El párrafo 7 del Artículo 12 estipula que el Consejo dispondrá lo necesario para la redistribución de los votos de conformidad con lo dispuesto en dicho Artículo, cada vez que varíe la afiliación a la Organización, o se suspenda el derecho de voto de algún Miembro o se restablezca tal derecho, en virtud de las disposiciones del Artículo 21.
4. El párrafo 8 del Artículo 12 estipula que ningún Miembro podrá tener dos tercios o más de los votos de su sector.
5. El párrafo 2 del Artículo 21 estipula que “Si algún Miembro no paga su contribución completa al Presupuesto Administrativo en el término de seis meses a partir de la fecha en que ésta sea exigible, se suspenderán sus derechos de voto y su derecho a participar en reuniones de comités especializados hasta que haya abonado la totalidad de su contribución. Sin embargo, a menos que el Consejo lo decida no se privará a dicho Miembro de ninguno de sus demás derechos ni se le eximirá de ninguna de las obligaciones que le impone este Acuerdo”. De acuerdo con lo decidido por el Consejo en marzo de 2013 (véase el documento [ICC-110-16](#)), cuando se trata de contribuciones en las que hay un pago un poco por encima o por debajo de lo debido, se determina que la cuantía del déficit sea £1.000 o el 5% de la contribución del Miembro, lo que sea mayor, siempre y cuando la contribución pendiente sea pagada por el Miembro en el siguiente ejercicio económico.
6. Nepal es Miembro exportador a tenor del Acuerdo de 2007 desde el 17 de marzo de 2017.

TABLE 1
Exporting Members
Re-distribution of votes in the Council
Coffee year 2016/17
As at 26 September 2017

| Exporting Members | Average | Percentage | Votes | | | Percentage |
|---|-------------------------|---------------------------|------------|--------------|--------------|-----------------------|
| | exports (60-kg bags) | share in total exports | Basic | Proportional | Total | share of all votes |
| (a) Members of the ICA 2007 | | | | | | |
| Brazil | 33 412 746 | 40.0961 | 5 | 347 | 352 | 17.60 |
| Burundi | 267 273 | 0.3207 | 5 | 3 | 8 | 0.40 |
| Cameroon | 405 422 | 0.4865 | 5 | 4 | 9 | 0.45 |
| Colombia | 10 127 726 | 12.1535 | 5 | 105 | 110 | 5.50 |
| Congo, Dem. Rep. of | 142 257 | 0.1707 | 5 | 1 | 6 | 0.30 |
| Costa Rica | 1 260 702 | 1.5129 | 5 | 13 | 18 | 0.90 |
| Côte d'Ivoire | 1 691 045 | 2.0293 | 5 | 18 | 23 | 1.15 |
| Cuba | 13 441 | 0.0161 | 5 | 0 | 5 | 0.25 |
| El Salvador | 796 061 | 0.9553 | 5 | 8 | 13 | 0.65 |
| Gabon | 0 | 0.0000 | 5 | 0 | 5 | 0.25 |
| Ghana | 55 339 | 0.0664 | 5 | 1 | 6 | 0.30 |
| Guatemala | 3 332 356 | 3.9989 | 5 | 35 | 40 | 2.00 |
| Honduras | 4 743 650 | 5.6925 | 5 | 49 | 54 | 2.70 |
| India | 5 117 452 | 6.1411 | 5 | 53 | 58 | 2.90 |
| Indonesia | 9 042 401 | 10.8511 | 5 | 94 | 99 | 4.95 |
| Mexico | 2 903 346 | 3.4841 | 5 | 30 | 35 | 1.75 |
| Nepal | 1 377 | 0.0017 | 5 | 0 | 5 | 0.25 |
| Nicaragua | 1 825 412 | 2.1905 | 5 | 19 | 24 | 1.20 |
| Panama | 49 933 | 0.0599 | 5 | 0 | 5 | 0.25 |
| Peru | 3 447 721 | 4.1373 | 5 | 36 | 41 | 2.05 |
| Philippines | 9 013 | 0.0108 | 5 | 0 | 5 | 0.25 |
| Rwanda | 255 658 | 0.3068 | 5 | 3 | 8 | 0.40 |
| Sierra Leone | 50 083 | 0.0601 | 5 | 1 | 6 | 0.30 |
| Tanzania | 779 471 | 0.9354 | 5 | 8 | 13 | 0.65 |
| Thailand | 115 467 | 0.1386 | 5 | 1 | 6 | 0.30 |
| Togo | 137 555 | 0.1651 | 5 | 1 | 6 | 0.30 |
| Uganda | 3 348 769 | 4.0186 | 5 | 35 | 40 | 2.00 |
| Sub-total | 83 331 676 | 100.00 | 135 | 865 | 1 000 | 50.00 |
| (b) Members of the ICA 2007 in arrears | | | | | | |
| Angola | 8 446 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Bolivia | 52 389 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Central African Republic | 49 233 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Ecuador | 1 209 983 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Ethiopia | 3 043 583 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Kenya | 782 042 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Liberia | 2 804 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Madagascar | 110 137 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Malawi | 22 529 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Papua New Guinea | 813 545 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Paraguay | 12 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Timor-Leste | 77 611 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Vietnam | 22 356 028 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Yemen | 45 205 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Zambia | 6 378 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Zimbabwe | 6 873 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Sub-total | 28 586 798 | 0.00 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |

TABLE 1 (Cont'd)
Exporting Members
Re-distribution of votes in the Council
Coffee year 2016/17
As at 26 September 2017

| Exporting Members | Average exports (60-kg bags) | Percentage share in total exports | Basic | Proportional | Total | Percentage share of all votes |
|--|-------------------------------------|---|------------|--------------|--------------|-------------------------------------|
| (c) Members of the ICA 2001 in the process of joining the ICA 2007 | | | | | | |
| Benin | 0 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Haiti | 6 286 | | | | | |
| Jamaica | 13 024 | | | | | |
| Nigeria | 1 609 | | | | | |
| Venezuela, Bol. Rep. of | 2 589 | | | | | |
| Sub-total | 23 508 | 0.00 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| (d) Members of the ICA 2001 in the process of joining the ICA 2007 and in arrears | | | | | | |
| Congo, Rep. of | 0 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Dominican Republic | 66 521 | | | | | |
| Guinea | 165 890 | | | | | |
| Sub-total | 232 411 | 0.00 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Total (a)+(b)+(c)+(d) | 112 174 393 | 100.00 | 135 | 865 | 1 000 | 50.00 |

TABLE 2
Importing Members
Re-distribution of votes in the Council
Coffee year 2016/17
As at 26 September 2017

| Importing Members | Average imports (60-kg bags) | Percentage share in total imports | Basic | Proportional | Total | Percentage share of all votes |
|---|---------------------------------|--------------------------------------|-----------|--------------|--------------|----------------------------------|
| (a) Members of the ICA 2007 | | | | | | |
| European Union | 74 293 400 | 82.5625 | 5 | 661 | 666 | 33.30 |
| Austria | | | | | | |
| Belgium/Luxembourg | | | | | | |
| Bulgaria | | | | | | |
| Croatia | | | | | | |
| Cyprus | | | | | | |
| Czech Republic | | | | | | |
| Denmark | | | | | | |
| Estonia | | | | | | |
| Finland | | | | | | |
| France | | | | | | |
| Germany | | | | | | |
| Greece | | | | | | |
| Hungary | | | | | | |
| Ireland | | | | | | |
| Italy | | | | | | |
| Latvia | | | | | | |
| Lithuania | | | | | | |
| Malta | | | | | | |
| Netherlands | | | | | | |
| Poland | | | | | | |
| Portugal | | | | | | |
| Romania | | | | | | |
| Slovakia | | | | | | |
| Slovenia | | | | | | |
| Spain | | | | | | |
| Sweden | | | | | | |
| United Kingdom | | | | | | |
| Japan | 7 781 626 | 8.6478 | 5 | 156 | 161 | 8.05 |
| Norway | 764 961 | 0.8501 | 5 | 15 | 20 | 1.00 |
| Russian Federation | 4 510 481 | 5.0125 | 5 | 90 | 95 | 4.75 |
| Switzerland | 2 633 918 | 2.9271 | 5 | 53 | 58 | 2.90 |
| Sub-total | 89 984 386 | 100.00 | 25 | 975 | 1 000 | 50.00 |
| (b) Members of the ICA 2007 in arrears | | | | | | |
| Tunisia | 449 157 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| USA | 27 085 410 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Sub-total | 27 534 567 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Total | 117 518 953 | 100.00 | 25 | 975 | 1 000 | 50.00 |

| TABLE 3 | | | |
|--|------------------------------------|----------------|----------------|
| ADMINISTRATIVE BUDGET | | | |
| SITUATION OF OUTSTANDING PAYMENTS | | | |
| As at 26 September 2017 | | | |
| | Pounds sterling | | |
| | 2015/16 and prior years | 2016/17 | Total |
| Total | 304,300 | 392,880 | 697,180 |
| Angola | 14,710 | 7,355 | 22,065 |
| Bolivia | 4,785 | 7,355 | 12,140 |
| Central African Rep. | 35,304 | 7,355 | 42,659 |
| Ecuador | 45,601 | 20,594 | 66,195 |
| Ethiopia | | 38,246 | 38,246 |
| Gabon | | 67 | 67 |
| Kenya | | 16,181 | 16,181 |
| Liberia | 51,090 | 7,355 | 58,445 |
| Madagascar | 123 | 8,826 | 8,949 |
| Malawi | 30,906 | 7,355 | 38,261 |
| Papua New Guinea | 36,775 | 16,181 | 52,956 |
| Paraguay | 7,355 | 7,355 | 14,710 |
| Timor-Leste | 12,982 | 8,826 | 21,808 |
| Tunisia | 13,239 | 13,239 | 26,478 |
| USA | | 164,752 | 164,752 |
| Vietnam | | 39,773 | 39,773 |
| Yemen | 24,510 | 7,355 | 31,865 |
| Zambia | 12,194 | 7,355 | 19,549 |
| Zimbabwe | 14,726 | 7,355 | 22,081 |

| TABLE 4 | |
|--|----------------------------|
| SITUATION OF OUTSTANDING PAYMENTS | |
| DUE FROM FORMER MEMBERS | |
| As at 26 September 2017 | |
| | Pounds sterling |
| Total | 198,116 |
| Congo, Rep. of | 39,505 |
| Dominican Republic | 30,729 |
| Guinea | 108,759 |
| Turkey | 19,123 |